



**ADJUSTABLE HOLE SAW PLS 145 A1**

**HR KRUNSKA PILA**  
Upute za upotrebu

**RO CAROTĂ**  
Instrucțiuni de utilizare

**RS KRUNSKA TESTERA ZA BUŠENJE OTVORA**  
Uputstvo za upotrebu

**DE AT CH LOCHSÄGE**  
Bedienungsanleitung

IAN 341848\_1910

HR RS RO

IAN 341848\_1910

04/2020 - Ident.-No.: PLS145A1-022020-2

Versiones informaciiilor: Stand der Informationen:

Stanje informacii - Stanje informacii

www.kompernass.com

GERMANY

44867 BOCHUM

BURGSTRASSE 21

KOMPERNASS HANDELS GMBH

**Servis**

**HR Servis Hrvatska**  
Tel.: 0800 777 999  
E-Mail: kompernass@lidl.hr  
**IAN 341848\_1910**

**Uvoznik**

Molimo obratite pozornost na to, da adresa navedena u nastavku nije adresa servisa. Najprije kontaktirajte navedenu ispostavu servisa.  
Lidl Hrvatska d.o.o. k.d.,  
Ulica kneza Ljudevita Posavskog 53,  
HR-10410 Velika Gorica, Hrvatska

**Proizvođač:**  
KOMPERNASS HANDELS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM  
NJEMAČKA  
www.kompernass.com

HR

**Uvod**

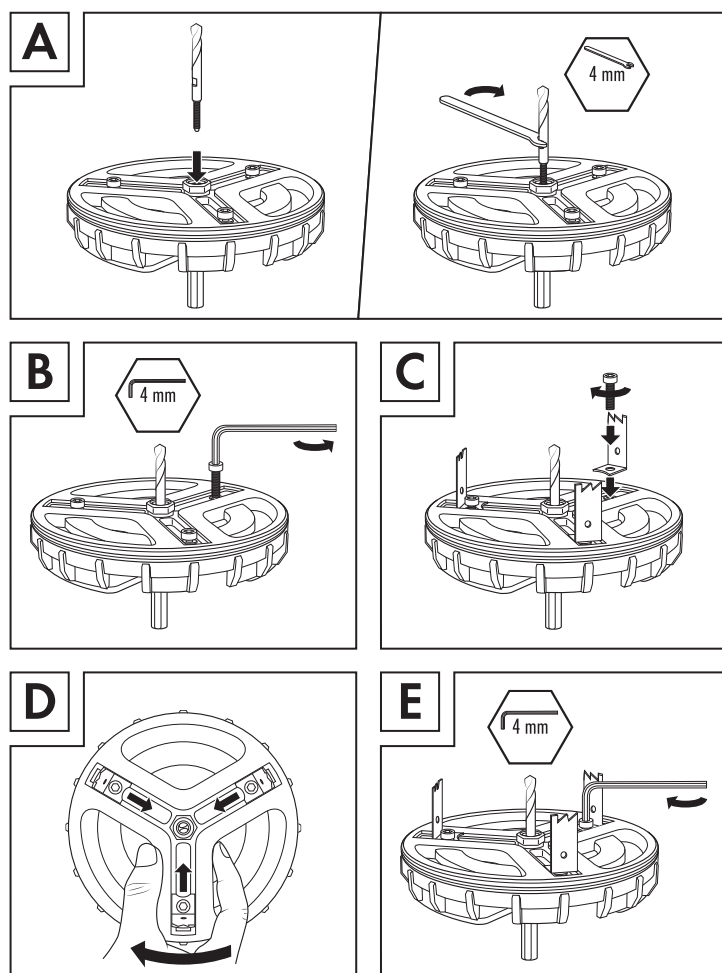
**Čestitamo!**  
Ovom ste se kupnjom odlučili za vrlo kvalitetan proizvod. Upoznajte se prije prvog puštanja u pogon s proizvodom. U tu svrhu pažljivo pročitate sljedeće upute za rukovanje. Proizvod koristite isključivo na opisani način i u navedenim područjima uporabe. Sačuvajte ove upute za uporabu. U slučaju predaje proizvoda trećim osobama priložite i također predajte i svu dokumentaciju.

**Namjenska uporaba**

Proizvod je namijenjen isključivo za bušenje gipsanih ploča, iverice i mekog drveta do maksimalne debljine od 30 mm i promjera između 45 i 130 mm. Rupe se npr. mogu bušiti za provode za cijevi, ventilacijske instalacije, šupljine, instalacijske kutije, utičnice ili prekidače. Komercijalna ili industrijska uporaba nije dopuštena. Proizvođač ne odgovara za nenamjensku uporabu. Također ne preuzimamo odgovornost za štete uzrokovane zlouporabom ili nestručnom uporabom, primjenom sile ili nedozvoljenim izmjenama uređaja. Rizik snosi isključivo sam korisnik.

**Sigurnosne napomene**

- Ambalaža nije igračka! Ambalažu držite podalje od djece.
- Opseg isporuke sadrži sitne dijelove koji se mogu progutati. Ako dođe do gutanja komadića, odmah se obratite liječniku.
- Djeci korištenje proizvoda dopustite isključivo pod nadzorom. Djeca ne mogu uvijek ispravno procijeniti moguće opasnosti. Ovaj proizvod nije igračka.
- Ovaj proizvod nije namijenjen da ga koriste osobe (uključujući djecu) s ograničenim fizičkim, senzornim ili duševnim sposobnostima ili s pomanjkanjem iskustva i/ili znanja, osim ako su pod nadzorom osobe zadužene za njihovu sigurnost ili ako im je dotična osoba dala upute za uporabu uređaja.



- 1 -

RS

**Uvod**

**Čestitamo!**  
Vašom kupovinom ste se odlučili za kvalitetan proizvod. Upoznajte se sa proizvodom pre prvog puštanja u rad. S tim u vezi, pažljivo pročitate sljedeće uputstvo za upotrebu. Koristite proizvod samo na opisani način i u navedene svrhe. Dobro čuvajte ovo uputstvo za upotrebu. Takođe, predajte svu dokumentaciju prilikom prosleđivanja proizvoda trećim licima.

**Namenska upotreba**

Proizvod je isključivo predviđen za bušenje rupa u pločama od gipskartona i iverice i u mekom drvetu, debljine do maksimalno 30 mm i prečnika između 45 i 130 mm. Rupe mogu da se izbuše npr. za prolaz cevi, ventilacione instalacije, pravljenje šupljina, dozne za instalaciju, utičnice ili prekidače. Nije dozvoljena komercijalna ili industrijska upotreba. Ne snosimo odgovornost za nenamjensku upotrebu. Takođe ne preuzimamo odgovornost ni za štete nastale usled zloupotrebe ili nestručnog korišćenja, kao i usled primene sile ili neovlašćene prepravke. Rizik snosi isključivo korisnik.

**Bezbednosne napomene**

- Ambalažni materijali nisu igračka! Držite sve ambalažne materijale podalje od dece.
- U obimu isporuke se nalaze sitni delovi koji mogu da se progutaju. Ukoliko se deo proguta, odmah konsultujte lekara.
- Dozvolite deci korišćenje proizvoda samo pod nadzorom. Deca ne mogu uvek na pravi način da prepoznaju moguće opasnosti. Proizvod nije igračka.
- Ovaj proizvod nije predviđen da ga koriste lica (uključujući decu) sa ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i/ili znanja, osim ako su pod nadzorom lica zaduženog za njihovu bezbednost ili ako su od tog lica dobila uputstva kako da koriste proizvod.
- Kontrolišite delove pre upotrebe na spoljna vidljiva oštećenja. Ne koristite delove ako ste ustanovili oštećenja.

- 7 -

- Dijelove prije uporabe provjerite kako biste ustanovili eventualna vidljiva vanjska oštećenja. Dijelove ne koristite ako ustanovite oštećenja.
- Za vlastitu sigurnost uvijek nosite zaštitne naočale, masku za zaštitu od prašine i zaštitu sluha kada koristite proizvod.
- Mrežni utikač bušilice izvucite iz utičnice prije montiranja ili zamjene dijelova.
- Postoji opasnost od ozljeda tijekom montaže i uporabe uslijed izloženih zubaca pile!
- Svi dijelovi moraju se pravilno sastaviti prije uporabe, u protivnom postoji opasnost od ozljeda!
- Dijelovi se ne smiju montirati na bušilice čiji je broj okretaja veći od najvećeg dopuštenog broja okretaja.
- Prilikom rukovanja proizvodom pridržavajte se i uputa za uporabu bušilice.
- Pazite da prilikom bušenja u zidu ne oštetite vodove ili profile npr. montiranih gipsanih ploča.
- Prilikom bušenja koristite i drugu ruku bušilice.
- Bušilicu koristite samo u smjeru okretanja udesno. Udarno bušenje mora biti isključeno.
- Osigurajte siguran okvir za bušenje u stropovima ili iznad područja koje možete dosegnuti. Nemojte bušiti na ljestvama ili stolicima.
- Izbjegavajte nagute ili preklapajuće rupe.
- Izvadite proizvod iz bušilice kako biste podesili krakove za rezanje.
- Promjene boje uslijed hrđe i druge naznake kemijskih ili mehaničkih promjena na materijalu mogu uzrokovati privremeno otkazivanje dijelova.

- 2 -

**Opseg isporuke**

- Krunska pila
- Svrlo za centriranje
- 3 × Rezne pločice
- Imbus ključ vel. 4 mm
- Vilasti ključ vel. 4 mm
- Ove upute za uporabu

**NAPOMENA**

► Provjerite cjelovitost opsega isporuke i provjerite postoje li na uređaju vidljiva oštećenja.

**Montaža**

- Zategnite svrdlo za centriranje u rupu za centriranje vilastim ključem vel. 4 mm (vidi sliku A).
- Do kraja otpustite tri vijka s vodilice pomoću imbus ključa vel. 4 mm (vidi sliku B).
- Postavite tri rezne pločice na navoj vodilice i pričvrstite ih ručno pomoću tri vijka (vidi sliku C).
- Okrećite pločicu za podešavanje kako biste podesili promjer bušenja (vidi sliku D).
- Pritegnite vijke na vodilicama pomoću imbus ključa vel. 4 mm (vidi sliku E).

- 3 -

**Obim isporuke**

- Krunska testera za bušenje otvora
- Burgija za centriranje
- 3 × sečiva testere
- Imbus-ključ 4 mm
- Viljuškasti ključ 4 mm
- Ovo uputstvo za upotrebu

**NAPOMENA**

► Proverite da li je sadržaj isporuke potpun i da li ima vidljivih oštećenja.

**Montaža**

- Zavrnite burgiju za centriranje viljuškastim ključem 4 mm u rupu za centriranje (vidi Sliku A).
- Potpuno odvijte tri vijka sa vodiča imbus-ključem 4 mm (vidi Sliku B).
- Postavite tri sečiva testere na navoje vodiča i rukom ih pritegnite sa tri vijka (vidi Sliku C).
- Okrećite ploču za podešavanje, da biste podesili prečnik bušenja (vidi Sliku D).
- Imbus-ključem 4 mm pritegnite vijke na vodičama (vidi Sliku E).

- 8 -

**Uporaba**

**NAPOMENA**

- Prije bušenja rupe, obavezno pročitate upute za uporabu bušilice.
- Bušiti možete rupe do maksimalne debljine 30 mm i promjera od 45 do 130 mm.

Pilu za rupe ne smijete koristiti s bušilicama čiji je maksimalni broj okretaja manji od navedenih brojeva okretaja:

Promjer u mm (Ø)	Maks. broj okretaja u minuti (rpm)
45-65	1200-1500
66-100	1000-1200
101-130	800-1000

**UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDA!**

► Mrežni utikač bušilice izvucite iz utičnice prije montiranja ili zamjene dijelova.

- Zategnite pilu za rupe u glavu bušilice.
- Osigurajte izradak koji bušite, ukoliko nije čvrsto montiran.
- Obavite probno bušenje kako biste osigurali ispravan promjer otvora.
- Izbušite željenu rupu u izratku nakon što osigurate ispravni promjer otvora.
- Nakon završetka postupka bušenja, izvucite mrežni utikač bušilice iz utičnice.

- 4 -

**Čišćenje i čuvanje**

**UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDA!**

► Izvucite mrežni utikač i izvadite proizvod iz bušilice prije čišćenja.

- Istresite prašinu od bušenja nakon svake uporabe. Za čišćenje proizvoda koristite meku i suhu četku kako bi se osigurala trajnost postavki promjera bušenja.
- Koristite ulje u spreju ako se namještanje promjera bušenja teško obavlja.
- Čuvajte uređaj na čistom i suhom mjestu koje nije izloženo neposrednom utjecaju sunčeve svjetlosti.

**Zbrinjavanje**

Proizvod zbrinite preko autoriziranog poduzeća za zbrinjavanje ili preko Vaše komunalne ustanove za zbrinjavanje otpada. Poštujte važeće propise.



O mogućnostima zbrinjavanja starih uređaja možete se raspitati u gradskom ili općinskom poglavarstvu.



Pakiranje zbrinite na ekološki prihvatljiv način. Pazite na oznake na različitim materijalima ambalaže i po potrebi ih zbrinite odvojeno. Materijali ambalaže označeni su kraticama (a) i brojkama (b) sljedećeg značenja:

1-7: Plastika, 20-22: Papir i karton, 80-98: Kompozitni materijali

- 5 -

**Čišćenje i čuvanje**

**UPOZORENJE! OPASNOST OD POVREDA!**

► Izvucite mrežni utikač i demontirajte proizvod sa bušilice, pre nego što ga očistite.

- Nakon svake upotrebe, lupkanjem istresite prašinu od bušenja. Koristite meku i suhu četku za čišćenje proizvoda, da biste omogućili trajno podešavanje prečnika bušenja.
- Koristite ulje u spreju, ukoliko bi podešavanje prečnika bušenja postalo otežano.
- Ostavite proizvod na čistom i suvom mestu, bez direktnog sunčevog zračenja.

**Odlaganje**

Predajte proizvod ovlašćenom preduzeću za upravljanje otpadom ili svom komunalnom preduzeću za sakupljanje i odlaganje otpada. Poštujte važeće propise.



O mogućnostima za odlaganje dotrajalih proizvoda saznate u Vašoj opštinskoj ili gradskoj upravi.



Odložite ambalažu na ekološki prihvatljiv način. Obratite pažnju na oznaku na različitim ambalažnim materijalima i, ako je potrebno, odvojite ambalažne materijale zasebno. Ambalažni materijali su označeni skraćenicama (a) i ciframa (b) sa sledećim značenjem:

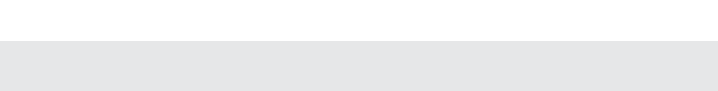
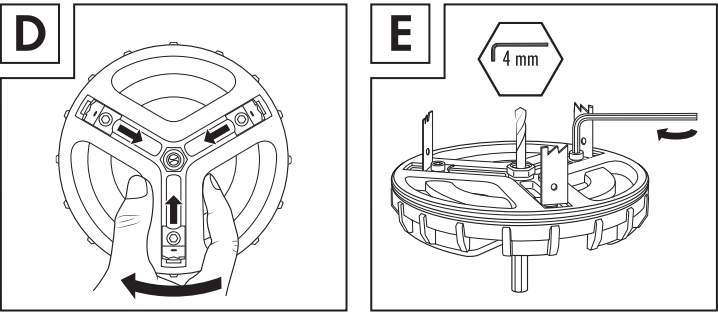
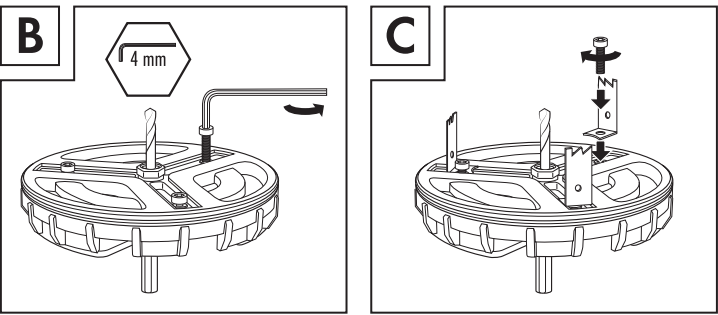
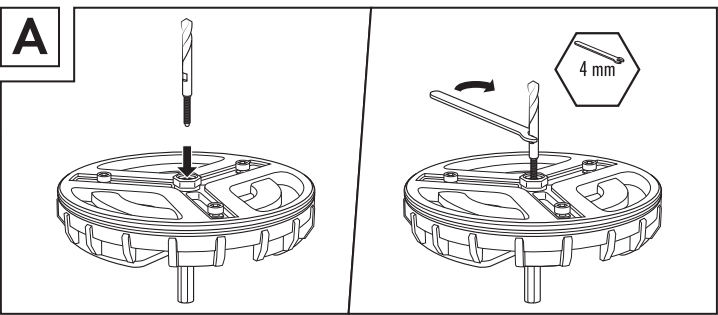
1-7: Plastika, 20-22: Hartija i karton, 80-98: Kompozitni materijal

- 11 -

- 6 -

- 9 -

- 10 -



**Service-ul**

**RO Service România**  
 Tel.: 0800896637  
 E-Mail: kompernass@lidl.ro  
 IAN 341848\_1910

**Importator**

Vă rugăm să aveți în vedere faptul că următoarea adresă nu reprezintă o adresă pentru service. Contactați mai întâi centrul de service indicat.

KOMPERNASS HANDELS GMBH  
 BURGSTRASSE 21  
 44867 BOCHUM  
 GERMANIA  
 www.kompernass.com

**Servis**

**RS Servis Srbija**  
 Tel.: 0800 30 01 80  
 E-Mail: kompernass@lidl.rs  
 IAN 341848\_1910

**Uvoznik**

Napominjemo da sledeća adresa nije adresa servisa. Obratite se najpre navedenom servisu.  
 Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3,  
 22330 Nova Pazova, Republika Srbija,  
 tel. 0800-300-199, e-mail: kontakt@lidl.rs

**Proizvođač**

KOMPERNASS HANDELS GMBH  
 BURGSTRASSE 21  
 44867 BOCHUM  
 NEMAČKA  
 www.kompernass.com

**Introducere**

**Felicitări!**  
 Prin această achiziționare ați optat pentru un produs de calitate superioară. Înainte de prima punere în funcțiune a produsului, familiarizați-vă cu acesta. În acest scop citiți cu atenție următoarele instrucțiuni de utilizare. Utilizați produsul numai în modul descris și numai în domeniile de utilizare menționate. Păstrați cu grijă aceste instrucțiuni de utilizare. În cazul transmiterii produsului unei alte persoane, predați-i, de asemenea, toate documentele aferente acestuia.

**Utilizarea conform destinației**

Produsul este destinat exclusiv găuririi în plăci din gipscarton, plăci aglomerate și lemn de esență moale până la o grosime maximă de 30 mm și un diametru între 45 și 130 mm. Găuririle pot fi efectuate, de exemplu, pentru ghidaje de țevi, instalații de ventilație, realizarea de găuri concave, doze de instalații, prize sau comutatoare.

Utilizarea comercială sau industrială nu este permisă. Nu se acordă garanție în cazul utilizării necorespunzătoare.

De asemenea, nu se acordă garanție pentru pagubele rezultate în urma manevrării abuzive sau necorespunzătoare, al uzului de forță sau al modificărilor neautorizate. Riscul este suportat în exclusivitate de către utilizator.

**Indicații de siguranță**

- Materialele de ambalare nu sunt jucării! Nu lăsați materialele de ambalare la îndemâna copiilor.
- În furnitură se află piese mici care pot fi înghițite. Dacă a fost înghițită o piesă, consultați imediat un medic.
- Copiii pot utiliza produsul numai dacă sunt supravegheați. Copiii nu pot recunoaște întotdeauna posibilele pericole. Produsul nu este o jucărie.
- Acest produs nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și/sau fără cunoștințele necesare, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate de o persoană responsabilă pentru siguranța lor sau au fost instruite cu privire la utilizarea produsului.

- Înainte de utilizare verificați dacă piesele prezintă deteriorări exterioare vizibile. Dacă veți constata deteriorări, nu mai utilizați piesele.
- Pentru siguranța dvs. purtați întotdeauna ochelari de protecție, o mască de protecție respiratorie și echipament de protecție auditivă atunci când lucrați cu produsul.
- Înainte de a monta sau schimba piese scoateți ștecărul mașinii de găurit din priză.
- Există riscul de rănire în timpul montării și utilizării din cauza din ilor liberi ai lamei de ferăstrău!
- Toate piesele trebuie montate corespunzător înainte de utilizare, în caz contrar există pericol de rănire!
- Este interzisă montarea pe mașinile de găurit a pieselor a căror viteză de rotație depășește viteza maximă de rotație permisă.
- La manipularea produsului respectați, de asemenea, instrucțiunile de utilizare ale mașinii de găurit.
- Asigurați-vă că în timpul executării găurilor în perete sau plafoane nu deteriorați conductele sau profilurile, de exemplu, ale plăcilor din gipscarton montate.
- La găurire utilizați al doilea mâner al mașinii de găurit.
- Exploatați mașina de găurit numai prin rotire spre dreapta. Regimul de găurire cu percuție trebuie oprit.
- Montați o șelă sigură în cazul găuririi în plafoane sau deasupra propriei înălțimi. Nu efectuați găuri stând pe o scară sau pe un scaun.
- Evitați efectuarea de găuri oblice sau care se suprapun.
- Demontați produsul de pe mașina de găurit pentru a regla brațele de tăiere.
- Petele de rugină sau alte semne de modificări chimice sau mecanice ale pieselor pot cauza deteriorarea timpurie a pieselor.

**Furnitura**

- Carotă
- Burghiu de centrare
- 3 × pânze de tăiere
- Cheie hexagonală interioară de 4 mm
- Cheie fixă de 4 mm
- Aceste instrucțiuni de utilizare

**INDICAȚIE**

► Verificați dacă furnitura este completă și dacă prezintă deteriorări vizibile.

**Montarea**

- ◆ Înșurubați burghiul de centrare în gaura de centrare (a se vedea fig. A), folosind cheia fixă de 4 mm.
- ◆ Desfaceți complet cele trei șuruburi de pe șinele de ghidare cu cheia hexagonală interioară de 4 mm (a se vedea fig. B).
- ◆ Așezați cele trei pânze de tăiere pe filetul șinelor de ghidare și strângeți-le bine, manual, cu cele trei șuruburi (a se vedea fig. C).
- ◆ Rotiți discul de reglare pentru a regla diametrul de găurire (a se vedea fig. D).
- ◆ Strângeți bine șuruburile de pe șinele de ghidare cu cheia hexagonală interioară de 4 mm (a se vedea fig. E).

**Verwendung**

**HINWEIS**

- Bevor Sie die Lochsäge verwenden, lesen Sie unbedingt die Bedienungsanleitung der Bohrmaschine.
- Sie können Bohrungen bis maximal 30 mm Dicke und einem Durchmesser zwischen 45 und 130 mm durchführen.

Sie dürfen die Lochsäge nicht mit Bohrmaschinen verwenden, deren maximale Drehzahl unter den angegebenen Drehzahlen liegen:

Durchmesser in mm (Ø)	Max. Umdrehungen pro Minute (rpm)
45-65	1200-1500
66-100	1000-1200
101-130	800-1000

**! WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- Ziehen Sie den Netzstecker der Bohrmaschine, bevor Sie Teile montieren oder wechseln.
- ◆ Spannen Sie die Lochsäge in das Bohrfutter der Bohrmaschine.
- ◆ Sichern Sie das zu bohrende Werkstück, falls es nicht fest montiert ist.
- ◆ Führen Sie eine Probebohrung durch, um den richtigen Bohrdurchmesser sicherzustellen.
- ◆ Bohren Sie das gewünschte Loch, nach Sicherstellung des richtigen Bohrdurchmessers, in das Werkstück.
- ◆ Ziehen Sie den Netzstecker der Bohrmaschine nach Beendigung des Bohrvorgangs aus der Netzsteckdose.

**Utilizarea**

**INDICAȚIE**

- Înainte de a utiliza carota inelară citiți în mod obligatoriu instrucțiunile de utilizare ale mașinii de găurit.
- Puteți efectua găuri cu o grosimea maximă de până la 30 mm și un diametru între 45 și 130 mm.

Este interzisă utilizarea carotei inelare cu mașini de găurit a căror turație maximă se află sub turațiile indicate:

Diametrul în mm (Ø)	Rotații max. pe minut (rpm)
45-65	1200-1500
66-100	1000-1200
101-130	800-1000

**! AVERTIZARE! PERICOL DE RĂNIRE!**

- Înainte de a monta sau schimba piese scoateți ștecărul mașinii de găurit din priză.
- ◆ Strângeți carota inelară în mandrina mașinii de găurit.
- ◆ Asigurați piesa de găurit dacă nu este montată fix.
- ◆ Efectuați o găurire de probă pentru a asigura diametrul corect de găurire.
- ◆ Efectuați gaura dorită în piesa de prelucrat după asigurarea diametrului corect de găurire.
- ◆ Scoateți ștecărul mașinii de găurit din priză după încheierea procesului de găurire.

**Reinigung und Aufbewahrung**

**! WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- Ziehen Sie den Netzstecker und demontieren das Produkt von der Bohrmaschine, bevor Sie es reinigen.
- ◆ Klopfen Sie den Bohrstaub nach jeder Verwendung aus. Verwenden Sie eine weiche und trockene Bürste zur Reinigung des Produkts, um ein dauerhaftes Einstellen des Bohrdurchmessers zu gewährleisten.
- ◆ Verwenden Sie Sprühöl, falls das Einstellen des Bohrdurchmessers schwergängig werden sollte.
- ◆ Legen Sie das Produkt an einen sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

**Entsorgung**

Entsorgen Sie das Produkt über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die geltenden Vorschriften.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:  
 1-7: Kunststoffe,  
 20-22: Papier und Pappe,  
 80-98: Verbundstoffe

**Curățarea și depozitarea**

**! AVERTIZARE! PERICOL DE RĂNIRE!**

- Înainte de a curăța mașina de găurit, scoateți ștecărul din priză și demontați produsul de pe mașina de găurit.
- ◆ Eliminați prin batere praful de găurire după fiecare utilizare. Utilizați o perie moale și uscată pentru curățarea produsului, pentru a asigura reglarea durabilă a diametrului de găurire.
- ◆ Utilizați ulei de pulverizare dacă reglarea diametrului de găurire devine dificilă.
- ◆ Așezați produsul într-un loc curat, uscat, ferit de radiația solară directă.

**Eliminarea**

Eliminați produsul prin intermediul unei firme autorizate sau prin intermediul serviciului local de eliminare a deșeurilor. Respectați prevederile în vigoare.

Informații despre posibilitățile de eliminare a produsului scos din uz pot fi obținute de la administrația locală.

Eliminarea ambalajului în mod ecologic.  
 Respectați marcajul de pe diferitele materiale de ambalare și separați-le dacă este cazul. Materialele de ambalare sunt marcate cu abrevieri (a) și cifre (b) cu următoarea semnificație:  
 1-7: materiale plastice,  
 20-22: hârtie și carton,  
 80-98: materiale compozite

**Service**

- DE Service Deutschland**  
 Tel.: 0800 5435 1 1 1 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)  
 E-Mail: kompernass@lidl.de
- AT Service Österreich**  
 Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)  
 E-Mail: kompernass@lidl.at
- CH Service Schweiz**  
 Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)  
 E-Mail: kompernass@lidl.ch  
 IAN 341848\_1910

**Importeur**

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH  
 BURGSTRASSE 21  
 44867 BOCHUM  
 DEUTSCHLAND  
 www.kompernass.com